

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 18 NOVEMBRE 1909.

Projet de loi contenant le Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre
du Congo belge pour l'exercice 1910.

NOTE PRÉLIMINAIRE

Le projet de Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre du Congo belge comprend : d'une part, les fonds de tiers dont le Trésor effectue la recette et le remboursement; d'autre part, les fonds de emploi.

Les prévisions du Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour l'exercice 1910 s'élèvent à fr. 20,598,000 »

Le Budget voté pour 1909 s'élève à 11,745,800 »

Soit une augmentation de fr. 8,852,200 »

Cette augmentation résulte des changements en plus ou en moins apportés aux chiffres de certains crédits en vue de mettre leur montant en rapport avec les faits constatés ou prévus, et aussi de la suppression de six articles et de la création de cinq articles nouveaux.

(2)

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Colonies :

ARTICLE UNIQUE.

Les Recettes et les Dépenses pour ordre de l'exercice 1910 du Congo belge sont évaluées respectivement à la somme de 20,598,000 francs (vingt millions cinq cent nonante-huit mille francs), conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 5 novembre 1909.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil!

Op voorstel van Onzen Minister van Koloniën en naar het advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam, door Onzen Minister van Koloniën aan de Wetgevende Kamers ter overweging aangeboden worden :

EENIG ARTIKEL.

De Ontvangsten en Uitgaven voor order, voor het dienstjaar 1910 van Belgisch-Congo, worden wederzijds geraamd op de som van 20 miljoen 598,000 frank (tweintig miljoen vijf honderd acht en negentig duizend frank), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laken, den 5ⁿ November 1909.**LÉOPOLD.**

PAR LE ROI :
Le Ministre des Colonies,

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Koloniën,

J. RENKIN.

**BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE
POUR L'EXERCICE 1910.**

Numéro des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des RECETTES et des DÉPENSES.	TOTAL par CHAPITRE.
CHAPITRE I^{er}.			
FONDS DE TIERS.			
1	Cautionnements en matière fiscale.	20,000 »	
2	Cautionnements en matière judiciaire.	40,000 »	
3	Versement de sommes dues à des tiers, au Congo, et dont le paiement est demandé en Belgique ou vice versa	150,000 »	
4	Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats-poste	1,200,000 »	
5	Versements et remboursements des reliquats de successions	150,000 »	
6	Fonds de construction pour compte de tiers	50,000 »	
7	Versements et retraits de sommes à la Caisse d'épargne de l'État au profit du personnel d'Afrique	3,000,000 »	
8	Billets d'État. — Remboursement	262,000 »	
9	Exploitation en régie des territoires faisant l'objet des anciennes concessions des sociétés « Anversoise du Commerce au Congo » et « Abir »	400,000 »	20,325,000 »
10	Exploitation en régie des forêts concédées à la Compagnie des chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains	900 000 »	
11	Exploitation en régie des chemins de fer vicinaux du Mayumbe	150,000 »	
12	Construction en régie des chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains	5,000,000 »	
13	Versement destiné à payer le reliquat des créances énumérées à l'annexe III de l'Acte additionnel au Traité de cession de l'État Indépendant du Congo à la Belgique	500,000 »	
14	Envois de fonds au Congo	8,000,000 »	
15	Fonds spécial créé au moyen de la perception de la taxe de plantations d'essences à caoutchouc	533,000 »	
CHAPITRE II.			
FONDS DE EMPLOI.			
16	Vente de médicaments au Congo	3,000 »	
17	Remboursements d'avaries de marchandises, matériaux, etc., par les assureurs	20,000 »	
18	Ristourne sur fret	100,000 »	273,000 »
19	Remboursements de dépenses effectuées par des stations, au Congo, pour compte de tiers, à charge des crédits inscrits au Budget de la Colonie	150,000 »	
TOTAL DU BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE. . . fr.			20,598,000 »

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 5 novembre 1909.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Colonies,

J. RENKIN.

**BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN VOOR ORDER
VOOR HET DIENSTJAAR 1910.**

Nummer der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMING der ONTVANGSTEN en der UITGAVEN.	TOTAAL per HOOFDSTUK.
HOOFDSTUK I.			
FONDSEN VAN DERDEN.			
1	Borgtochten de Staatskas betreffende	20,000 »	
2	Gerechtelijke borgtochten	10,000 »	
3	Stortingen van aan derden in Congo verschuldigde sommen en wier uitbetaling in België gevraagd wordt, of omgekeerd	150,000 »	
4	Fondsen aan de post toevertrouwd en uitbetaalbaar tegen postwissels	1,200,000 »	
5	Stortingen en terugbetalingen der overschotten van erfenissen.	150,000 »	
6	Bouwfondsen voor rekening van derden	50,000 »	
7	Stortingen en naastingen van sommen in de Spaarkas van den Staat, ten voordeele van het personeel van Afrika.	3,000,000 »	
8	Staatsbiljetten. — Terugbetaling	262,000 »	
9	Uitbating, in eigenbeheer, der gronden welke vroeger aan de vennootschappen « Anversoise du Commerce au Congo » en « Abir » afgestaan werden.	400,000 »	20,325,000 »
10	Uitbating, in eigenbeheer, der wouden aan de Maatschappij der IJzerenwegen van Opper-Congo tot aan de Groote Afrikaansche Meren afgestaan	900,000 »	
11	Uitbating, in eigenbeheer, der Buurtspoorwegen van Mayumbe	150,000 »	
12	Aanlegging, in eigenbeheer, der ijzerenwegen van Opper-Congo tot aan de Groote Afrikaansche Meren	5,000,000 »	
13	Storting bestemd om het overschot der schuldvorderingen te vereffenen, opgesomd in bijlage III der aan het verdrag tot afstand van den Onafhankelijken Congostaat aan België toegevoegde akte.	500,000 »	
14	Toezending van fondsen naar Congo	8,000,000 »	
15	Bijzonder fonds bij middel van inning der taks op de caoutchoucheplantingen vastgesteld	533,000 »	
HOOFDSTUK II.			
FONDSEN VAN WEDERBELEGGING.			
16	Verkoop van geneesmiddelen in Congo	3,000 »	
17	Terugbetaling voor avarijen van koopwaren, bouwstoffen, enz., door de verzekeraars.	20,000 »	273,000 »
18	Afschrijving op schepshuur	100,000 »	
19	Terugbetalingen van uitgaven door standplaatsen in Congo voor rekening van derden gedaan, op rekening der in de Begrooting der Kolonie vermelde kredieten	150,000 »	
GEREEL BEDRAG DER BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER . . . fr.			20,598,000 »

Gezien en goedgekeurd, behoort bij Ons besluit
van 3ⁿ November 1909.

LEOPOLD.

Van 's Konings wege :
De Minister van Koloniën,
J. RENKIN.